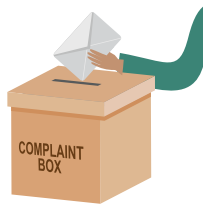


- İltica başvurunuzu temellendirmek için Göç ve Vatandaşlık Hizmetine sunmak istediğiniz belge ve deliller varsa avukata bilgi vermelisiniz.
- Devlet makamlarından iltica davanızla ilgili herhangi bir belge alırsanız avukatınıza bilgi verin.
- İltica başvurunuzla ilgili Göç ve Vatandaşlık Hizmetinin kararını aldıktan sonra **derhal** avukatınıza bilgi verin, çünkü bu karara mahkemede itiraz etmek için **sıkı yasal süreler** vardır (Göç ve Vatandaşlık Hizmetinin kararı sizin lehinize değilse).
- Avukat kararı incelemeli ve itirazın gerekliliğini ve gerekçelerini sizinle tartışmalıdır; örneğin, iltica prosedüründe kararı etkileyebilecek ihmaller yapılmış veya karar gerektiği bir şekilde gerekçelendirilmemiş, sağladığınız bilgiler/deliller gerektiği bir şekilde dikkate alınmamış vb.
- Göç ve Vatandaşlık Hizmetinin olumsuz kararına karşı mahkemeye itirazda bulunmanız durumunda avukatla yargılamaya katılımınızla ilgili hususları ve ayrıca ek bilgileri/delilleri elde etme ve sunma ihtiyacını tartışmalısınız.
- Mahkeme kararı size veya avukatınıza gönderilecektir. Avukat sizi mahkeme kararı ve bu karara itiraz için son tarihleri hakkında bildirecektir (lehinize değilse).
- Avukat sizin bilginiz olmadan herhangi bir karar veremez. Siz tüm eylemlerinize ortaklaşa karar verirsiniz.
- Avukat avukat sırrını saklamakla yükümlüdür ve onun sizin açıkladığınız verileri rızanız olmadan başka kişilerle paylaşma hakkı yok.
- Avukatınıza güvenmeniz ve davanız hakkında eksiksiz ve detaylı bilgiler vermeniz önemlidir.
- Avukatınızla dilediğiniz zaman özel görüşme hakkınız var.
- Avukat görevlerini gerektiği bir şekilde yerine getirmediğini düşünüyorsanız, Avukatlar Odası Başkanına yazılı olarak şikayette bulunmalısınız (iletişim bilgileri aşağıda mevcuttur).
- Şikayet elektronik ortamda veya kağıt üzerinde şikayetin altında yatan tüm gerçekleri belirtilerek sunulabilir.
- İtiraz süreci ve sonuçları hakkında Avukatlar Odasına başvurarak bilgi alabilirsiniz.



Ücretsiz hukuki yardım için yazılı başvuru formu

Ermenistan Cumhuriyeti Avukatlar Odası
Kamu Savunucusu Bürosu Başkanına

Ermenistan Cumhuriyetinde sığınmacı

Adı

Soyadı -dan

Başvuru

İltica prosedürlerinde beni temsil edecek ve tavsiyelerde bulunacak için bana bir kamu savunucusunun sağlamasını rica ederim.

Ekte benim Ermenistanda sığınmacının kimlik belgemi bulabilirsiniz.

Gün, ay, yıl..... İmza:.....

Ermenistan Cumhuriyeti Avukatlar Odası Kamu Savunucusu Bürosu

Adres-Ermenistan Cumhuriyeti, Erivan şehri, Zakyan sokak, 7-2 apartman, 2-nci kat
Tel.- +374 10 60 07 14 / ☎ +374 33 600 714
E-mail-pashpan@advocates.am
Web adresi-www.hpg.am
Ermenistanın bölgelerindeki Kamu Savunucusu Bürosunun adresleri hakkında bilgiler almak için işbu <https://www.hpg.am/am/site/Seats> web sitesini ziyaret edin veya Kamu Savunucusu Bürosunu telefon edin.

Ermenistan Cumhuriyeti Avukatlar Odası
Adres-Ermenistan Cumhuriyeti, Erivan şehri, Zakyan sokak, 7-2 apartman, 4-ncü kat
Tel.-+374 10 60 07 01, +374 10 60 07 04
E-mail-info@advocates.am
Web adresi-www.advocates.am

Birleşmiş Milletler Mülteciler Yüksek Komiserliği
Adres-Ermenistan Cumhuriyeti, Erivan şehri, Petros Adamyan sokak 14
Destek hattı-08000 0025
E-mail-armyeptr@unhcr.org
Web adresi-<https://help.unhcr.org/armenia/>



This information material was produced by the Chamber of Advocates of the Republic of Armenia with the financial support of the European Union (EU) and UNHCR. Its contents are the sole responsibility of the author and do not necessarily reflect the views of the EU or of UNHCR.

TUR

Ermenistanda iltica prosedüründe ücretsiz hukuki yardım

Public Defender's Office



<https://help.unhcr.org/armenia/>



Ülkenize dönmeniz tehlikeli ise, Ermenistanda iltica prosedürü ile ilgili tüm konularda size tavsiyelerde bulunacak ve haklarınızı koruyacak ÜCRETSİZ hukuki yardımdan yararlanabilirsiniz.

ÜCRETSİZ hukuki yardımdan ne zaman ve nasıl yararlanabilirsiniz?

- ÜCRETSİZ hukuki yardımdan hem iltica başvurusunda bulunmak amacıyla, hem de iltica başvurusunu inceleme süreci boyunca yararlanabilirsiniz.
- Devlet tarafından garantili ÜCRETSİZ hukuki yardım almak için Kamu Savunucusu Bürosunun hizmetlerinden yararlanabilirsiniz.
- Kamu Savunucusu Bürosu Ermenistan Cumhuriyeti Avukatlar Odasının yapısal bir bölümüdür ve kamu savunucusu olarak hareket eden avukatlar aracılığıyla devlet tarafından finanse edilen hukuki yardım sağlar.
- ÜCRETSİZ hukuki yardım alabilmek için ofise¹ şahsen gelerek veya ekteki başvuru gibi yazılı başvuruyu ofise posta yoluyla göndererek Kamu Savunucusu Bürosuna başvuruda bulunmak gerekir.
- Kamu Savunucusu Bürosu size iltica prosedürü boyunca ÜCRETSİZ hukuki yardım sağlayacak bir avukat atayacaktır.
- Kamu Savunucusu Bürosuna başvururken davanızla ilgilenen devlet makamının çalışanından örneğin Göç ve Vatandaşlık Hizmeti, polis, sınır birlikleri, gözaltı merkezi çalışanı veya soruşturmacıdan yardım isteyebilirsiniz.
- Davanızla ilgilenen devlet makamının çalışanı şu anda sığınmacılara ücretsiz hukuki yardım sağlayan diğer kuruluşlar hakkında da sizi bilgilendirecektir.
- Kamu Savunucusu Bürosuna başvururken mümkünse size ÜCRETSİZ bir tercüme sağlanacaktır.



Neden hukuki yardım almalı?

Hukuki yardıma iltica prosedürünün mümkün olduğu kadar erken bir zamanda başvurun, çünkü o zaman

- Haklarınız daha fazla korunmuş olabilir.
- İltica prosedürü ve sizden ne beklediğini daha iyi anlarsınız.

¹ İletişim bilgileri bu belgede mevcuttur.

- İltica başvurunuzu temellendirecek kanıtların toplanması ve sunulması konusunda yardım alacaksınız.
- Göç ve Vatandaşlık Hizmeti tarafından yapacağı mülakata daha hazır olacaksınız.
- Mevzuatın belirlediği talepler ve sürelerinden daha haberdar olacaksınız ve bunlara daha kolay uyum sağlayacaksınız.
- Göç ve Vatandaşlık Hizmeti tarafından iltica başvurunuzu reddetme takdirde karara daha etkili bir şekilde mahkemede itiraz edebileceksiniz.

İltica prosedüründe avukatın rolü nedir?

- Avukat sığınmacı olarak sizin ülkenize zorla geri gönderilmeye karşı korunmanız (geri göndermeme ilkesi) dahil olmak üzere, tüm devlet makamları tarafından haklarınıza saygı gösterilmesini sağlayacak önlemleri alır.
- Avukat tüm işlemlerin hukuka uygun olarak yürütülmesini sağlar, haklarınızı ve çıkarlarınızı korur, gerekirse sizi çeşitli devlet makamlarında ve mahkemede temsil eder, yasanın belirlediği şartlara ve sürelere uyulmasını sağlar.
- Avukat size iltica prosedürünün farklı aşamaları, haklarınız ve sorumluluklarınızın yanı sıra ortak adımlarınız hakkında tavsiyelerde bulunur. Avukat aynı zamanda Göç ve Vatandaşlık Hizmeti tarafından yapacağı mülakata hazırlanmanıza yardımcı olabilir.
- Avukat iltica davasını temellendiren gerekli belge ve bilgilerin edinilmesine ve ilgili makamlara iletilmesine yardımcı olur.



- Avukat Göç ve Vatandaşlık Hizmeti tarafından Sizinle gerçekleştirilen mülakatta yanınızda bulunabilir. Avukat bu mülakatta iltica talebinizle ilgili tüm gerekli bilgileri mülakatçıya sunulmasına yardımcı olur ve çıkarlarınızın ve haklarınızın korunmasını sağlar.
- Avukat mülakata katılmadıysa, Göç ve Vatandaşlık Hizmetinde davanıza erişim kazanarak sonuçları (mülakatın tutanağını) öğrenebilir.
- Avukat mülakatın tutanağını inceledikten sonra düzeltmeler veya ayarlamalar yapılması, yeni bilgi veya delil sunulması gerekiyorsa Göç ve Vatandaşlık Hizmetine başvuruda bulunabilir.
- Göç ve Vatandaşlık Hizmeti tarafından iltica davanızla ilgili karar verdikten sonra avukat kararı öğrenir, kararı size açıklar ve sonraki adımları sizinle tartışır.
- Göç ve Vatandaşlık Hizmeti iltica başvurunuzu reddettiyseniz ve siz bu reddetmeyi kabul etmiyorsanız avukat mahkemede karara itiraz etmenize yardımcı olur (ilk derece, istinaf ve temyiz mahkemeleri dahil) ve mahkemede çıkarlarınızı temsil eder.
- Eğer iltica başvurunuz Ermenistanda kesinlikle reddedilirse, avukatınızla Avrupa İnsan Hakları Mahkemesine şikayette bulunma imkanını tartışabilirsiniz.



Avukat ile ilişkiler hakkında ne bilmelidir?

- Gelecekteki iletişim için iletişim bilgilerinizi avukatla paylaşılmalıdır. İletişim bilgilerinizde meydana gelen herhangi değişiklikler hakkında derhal avukatınıza bildirin.
- İltica mülakatınızın tarihi hakkında avukata bildirmelisiniz ve onunla birlikte mülakata hazırlanmalısınız.

